

Rapport d'activités 2007-2008
Protocole UQAM-Relais-femmes

Préparé par

Irène Demczuk

Agente de développement, Service aux collectivités de l'UQAM
Coordonnatrice du Protocole UQAM-Relais-femmes

Septembre 2008

Table des matières

Le Comité conjoint du Protocole UQAM/Relais-femmes	3
Introduction	4
1. Les activités du Protocole en 2007-2008	5
1.2 Un bilan général	5
1.2 La poursuite du plan d'actions triennal 2006-2009	6
2. Les activités de recherche	8
2.1 Projets terminés	8
2.2 Projets en cours	11
3. Les activités de formation	11
3.1 Projets terminés	11
3.2 Projets en cours	15
4. Les activités de diffusion	17
4.1 Projets terminés	17
5. Les activités de consultation	22
6. Les projets transversaux au Service aux collectivités auxquels le Protocole participe	22
7. Représentations officielles	23
8. Commentaires et perspectives	24
Annexe I Liste des partenaires internes	25
Annexe II Liste des partenaires externes	26
Annexe III Financement interne et externe	27
Annexe IV Tableaux des projets	28

Le Comité conjoint du Protocole UQAM/Relais-femmes

Le Comité conjoint du Protocole était composé en 2007-2008 des personnes suivantes :

Marie-Andrée Roy, directrice de l'Institut de recherches et d'études féministes, UQAM

Elizabeth Harper, professeure à l'École de travail social, UQAM

André Michaud, directeur du Service aux collectivités UQAM

Lise Gervais, coordonnatrice générale de Relais-femmes

Manon Monastesse, directrice de la Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec (représentante de Relais-femmes)

Nathalie Parent, coordonnatrice de la Fédération du Québec pour le planning des naissances (représentante de Relais-femmes)

Irène Demczuk, agente de développement au Service aux collectivités et coordonnatrice du Protocole UQAM/Relais-femmes.

Le Comité conjoint du Protocole s'est réuni à trois reprises au cours de l'année 2007-2008 aux dates suivantes : 25 septembre 2007, 4 mars 2008 et 22 avril 2008.

Introduction

La période d'activités dont rend compte le présent rapport du Protocole UQAM/Relais-femmes s'échelonne du 1^{er} juin 2007 au 31 mai 2008. Au cours de cette année, on dénombre 38 activités réalisées dans le cadre du Protocole, soit le développement ou la poursuite de cinq (5) projets de recherche, neuf (9) projets de formation, vingt-trois (23) activités de diffusion et un projet mené conjointement avec le domaine communautaire.

Ce nombre impressionnant d'activités témoigne du dynamisme du domaine femmes au Service aux collectivités de l'UQAM. Les projets mis en œuvre par les groupes de femmes et les professeures ont bénéficié de subventions totalisant 755 721.00 \$ au cours de la seule année 2007-2008. Presque la totalité des subventions obtenues (99%) provient de financement externe. Les subventions obtenues ont cru de 31% au cours des trois dernières années. Encore une fois, ce sont les projets de formation qui ont obtenu les meilleurs financements. À ce chapitre, on ne peut que souligner comment les activités du Protocole UQAM-Relais-femmes se situent en conformité avec la mission de service à la collectivité de l'UQAM centrée sur le transfert d'expertises vers la société civile et la démocratisation des savoirs.

L'année 2007-2008 fut marquée par le parachèvement de plusieurs projets structurants et par l'obtention de deux prix. Mentionnons, la fin de FADAFEM (Formation à distance à l'intention des groupes de femmes), un projet expérimental d'apprentissages communautaires à l'aide des TIC d'une durée de 7 ans qui aura rempli toutes ses promesses; celle de la recherche évaluative d'une campagne de sensibilisation à la violence conjugale menée auprès des communautés ethnoculturelles qui constitue un modèle de référence à l'échelle nationale; et celle du projet «Droits des filles et des femmes au Cambodge» réalisé avec une ONG cambodgienne, la LICADHO. Deux projets ont reçu des distinctions importantes. Les partenaires de FADAFEM se sont vus décernés le Grand prix québécois du eLearning par l'Alliance numérique pour la formation «Travail en vue!» au printemps 2008. Le film *Sexy Inc. Nos enfants sous influence* réalisé dans le cadre du projet «Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation» et produit par l'ONF a reçu le prix Advocacy Recognition Award par l'Association nationale des YWCA du Canada en plus de connaître un des plus grands succès de diffusion de l'ONF pour un moyen métrage. Soulignons, enfin qu'au moins 5176 personnes ont participé cette année aux activités de formation et de diffusion développées dans le cadre du Protocole UQAM-Relais-femmes.

En terminant, nous souhaitons remercier les membres du Comité conjoint du Protocole UQAM/Relais-femmes, les groupes de femmes et professeures partenaires de même que les nombreuses coordonnatrices, étudiantes et stagiaires aux projets qui ont œuvré avec enthousiasme au succès de tous ces projets.

Irène Demczuk
Agente de développement
Coordonnatrice du Protocole UQAM/Relais-femmes

1. Les activités du Protocole en 2007-2008

1.1 Un bilan général

Au cours de l'année, 2007-2008, on dénombre 38 activités réalisées dans le cadre du Protocole, soit le développement ou la poursuite de cinq (5) projets de recherche, neuf (9) projets de formation, vingt-trois (23) activités de diffusion (publications, conférences, formations à distance, vidéo) et un projet transversal (1) (Tableau 1). Le nombre d'activités menées est sensiblement le même depuis trois ans (2005-2008) (Tableau 2). Il est à noter qu'encore une fois, une dizaine de demandes en provenance de groupes de femmes n'ont pu être traitées, faute de ressource au Protocole. Ces demandes ont été référées vers d'autres instances communautaires ou universitaires.

Le Protocole UQAM-Relais-femmes est marqué une fois de plus cette année par une prédominance des activités de transfert des connaissances au moyen de la formation et de la diffusion. Cette situation est tout à fait conforme à la mission de service à la collectivité préconisée par l'UQAM et dont l'objectif est la démocratisation des savoirs. Les activités de recherche ne représentent que 13% des activités du Protocole. Les groupes de femmes font peu appel au Protocole pour développer des recherches avec des professeurs et professeures de l'UQAM pour un ensemble de raisons : peu de disponibilité des professeurs pour un type de recherche le plus souvent à court terme, difficulté à trouver un financement adéquat, et dans certains cas, absence d'expertise à l'UQAM sur le sujet. On ne peut que souhaiter une amélioration de cette situation dans les années à venir.

Tableau 1. Nombre d'activités au Protocole UQAM/Relais-femmes 2007-2008

Activités	2007-2008
Recherche	5
Formation	9
Diffusion	23
Consultation/ expertise	0
Projets transversaux	1
Total	38

Tableau 2. Nombre d'activités au Protocole UQAM/Relais-femme 2005-2008

Activités	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Recherche	6	7	5
Formation	9	10	9
Diffusion	19	19	23
Consultation/ expertise	0	0	0
Projets transversaux	6	1	1
Total	40	37	38

Au cours de l'année 2007-2008, les projets ont bénéficié de subventions totalisant **755 721.00 \$** (Tableau 3). Presque la totalité des subventions obtenues (99,4%) provient de financement externe, moins d'un pour cent (0,6 %) de celles-ci de financement interne. Notons que les subventions obtenues ont cru de 31% au cours des trois dernières années passant de 572 950.00 \$ en 2005-2006 à 755 721.00 \$ en 2007-2008 (Tableau 4). Encore une fois cette année, ce sont les projets de formation qui ont obtenu les meilleurs financements.

Tableau 3. Subventions obtenues en 2007-2008 pour les projets initiés dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-femmes

Activités	Financement interne	Financement externe	Total
Recherche	3 600.00 \$	41 647.00 \$	45 247.00 \$
Formation	0\$	684 474.00 \$	684 474.00 \$
Diffusion	1 000.00\$	25 000.00 \$	26 000.00 \$
Total	4 600.00 \$	751 121.00	755 721.00 \$
%	0,6 %	99,4 %	100 %

Tableau 4. Subventions obtenues en 2005-2008 pour les projets initiés dans le cadre du protocole UQAM/Relais-femmes

Activités	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Recherche	36 000.00 \$	75 900.00 \$	45 247.00 \$
Formation	516 000.00 \$	661 860.00 \$	684 474.00 \$
Diffusion	20 950.00 \$	81 000.00 \$	26 000.00 \$
Total	572 950.00 \$	818 760.00 \$	755 721.00 \$

Aucun dégrèvement d'enseignement n'a été déposé au CSAC cette année car toutes les professeures offrant des formations avaient déjà demandé un dégrèvement l'année précédente. Ainsi, six des neuf dégrèvements d'enseignement de 45 heures obtenus l'année dernière ont été comptabilisés en 2007-2008.

1.2 La poursuite du plan d'actions triennal 2006-2009

Un plan d'actions triennal 2006-2009 a été adopté en 2006 par les membres du Comité conjoint du Protocole. Le plan d'actions comprend trois objectifs généraux et des objectifs spécifiques, que nous reprenons ici avec un examen de l'atteinte de ces objectifs.

1. Développer et soutenir les activités de formation, de recherche et de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-femmes

- Rester ouvert à accueillir quelques nouveaux projets par année pour le renouvellement des activités du Protocole.
- Privilégier le développement de projets structurants qui ont des retombées sociales au-delà du groupe demandeur et qui ont le potentiel de se pérenniser au-delà du Protocole.
- Dans la sélection de projets, favoriser la diversité des thèmes et le caractère novateur des problématiques ou méthodes.
- Accroître le nombre de projets de recherche dans le cadre du Protocole afin de pallier au sous-développement de ce champ d'activités.
- Poursuivre le développement de projets de formation structurants.
- Continuer de répondre aux demandes des groupes de femmes en matière d'organisation d'événements de diffusion.
- Favoriser la tenue d'au moins un événement annuel à l'UQAM qui puisse faire connaître les résultats d'un projet ou qui regroupe les résultats de plusieurs projets.
- Poursuivre les efforts de recherche de financement à l'externe.
- Penser le développement du Protocole en fonction des limites au plan des ressources humaines.

Tous ces objectifs ont été atteints à l'exception de celui d'accroître le nombre de projets de recherche. Il n'y avait que 5 projets de recherche en 2007-2008 et la plupart de ces recherches ont été terminées et diffusées au cours de l'année. En ce qui a trait à la tenue d'un événement annuel qui fasse connaître les résultats d'un projet, mentionnons l'organisation du séminaire «Prévenir la violence envers les femmes et les filles : une expérience cambodgienne» tenu à l'UQAM les 27 et 28 mars 2008. Il s'agissait d'un séminaire présentant les résultats du projet «Droit des filles et des femmes au Cambodge» soutenu par l'ACDI. Le séminaire était organisé conjointement par l'Institut d'études internationales de Montréal (IEIM), la Faculté de science politique et de droit (FSPD), l'École de travail social et le Protocole Relais-Femmes du Service aux collectivités de l'UQAM.

2. Développer et maintenir les liens avec les partenaires

- Poursuivre les liens privilégiés de collaboration avec Relais-femmes dans le développement des projets au Protocole.
- Organiser une activité d'échanges entre partenaires universitaires et groupes de femmes pour faire connaître le Protocole.
- Privilégier le développement de partenariat avec de nouvelles professeures dans les trois champs d'activités.
- Poursuivre les collaborations au sein du Comité conjoint du protocole et au conseil de l'IREF.
- Organiser des activités communes sur des sujets associés aux projets menés à l'IREF ou au Protocole.
- Poursuivre les liens de collaboration avec d'autres instances de l'UQAM (Instituts, Chaires, Centres de recherche, etc.)

La majorité des objectifs cités précédemment ont été atteints. Soulignons l'organisation d'une activité de diffusion à la Maison Parent-Roback en mars 2008 afin de faire connaître le Protocole. Il s'agissait de la projection du film *Sexy Inc* en présence de la réalisatrice Sophie Bissonnette et de Lilia Goldfarb du *Y des femmes* de Montréal.

3. Accroître la visibilité du Protocole de même que la promotion et la diffusion de ses activités

- Favoriser une meilleure reconnaissance du Protocole comme cadre partenarial dans chacun des projets.
- Développer un plan de communication pour accroître la visibilité du Protocole et de ces activités partenariales.
- Privilégier la promotion et la diffusion des activités du Protocole afin de maximiser les retombées d'un projet.
- Favoriser la diffusion des résultats des recherches et des formations
- Poursuivre le développement d'outils didactiques accompagnant les formations afin de favoriser le transfert d'expertise

Ces objectifs ont été atteints et dépassés. Même si un plan de communication n'a pas encore été élaboré, les résultats des projets ont été largement promus et diffusés. Les lancements des rapports de recherche ont tous reçus une attention médiatique. Le Protocole UQAM-Relais-femmes est plus visible qu'il ne l'était auparavant.

2. Les activités de recherche

2.1 Projets terminés

Évaluation d'une campagne de prévention de la violence conjugale à l'intention des communautés ethnoculturelles

Il s'agit d'une recherche dirigée par Ginette Berteau, professeure à l'École de travail social et réalisée à la demande du Bouclier d'Athéna, Services familiaux. La recherche vise à évaluer les activités d'une campagne de sensibilisation à la violence conjugale initiée par le Bouclier d'Athéna Services familiaux (BASF), un organisme communautaire montréalais offrant des services de sensibilisation, de soutien, d'hébergement et de référence principalement aux femmes et aux familles de diverses communautés ethnoculturelles. La campagne de sensibilisation a été réalisée en partenariat avec le Service de police de la Ville de Montréal, le télédiffuseur CJMT, SOS-Violence conjugale et plus d'une dizaine d'organismes communautaires rejoignant onze communautés ethnoculturelles sur le territoire de Montréal. L'étude propose des recommandations permettant d'améliorer l'accessibilité des services d'aide en violence conjugale auprès des populations immigrantes ou de communautés ethnoculturelles montréalaises. Le rapport de recherche complet de même qu'un sommaire en français et en anglais furent publiés sous le titre «Sensibiliser les communautés ethnoculturelles à la violence conjugale. Bilan et résultats de l'évaluation de la campagne du Bouclier

d'Athéna». Le lancement a eu lieu le 6 mai 2008 dans les locaux de la CRÉ de Montréal en présence de nombreux dignitaires et journalistes.

Professeure: Ginette Berteau, École de travail social, UQAM

Groupe demandeur : Bouclier d'Athéna Services familiaux

Financement : 24 000.00 \$ Patrimoine Canada

6 000.00 \$ PAFARC UQAM

3 100.00 \$ Protocole UQAM-Relais-femmes

Pour assurer la relève dans les groupes de femmes : mieux comprendre les attentes et perspectives des jeunes féministes

À l'instar du marché de l'emploi, les groupes de femmes devront faire face, dans les prochaines années à des changements démographiques importants qui poseront avec beaucoup d'acuité la question de la relève et la capacité des organismes de retenir en poste les jeunes femmes. Cette recherche à caractère exploratoire vise à cerner les défis que pose la relève dans les groupes de femmes et à identifier des pistes de réflexion et d'actions visant à favoriser non seulement une meilleure intégration mais le maintien en poste de jeunes salariées dans un contexte de pénurie de main d'œuvre appréhendée et d'accroissement de la concurrence entre les secteurs communautaire, public et parapublic au plan de l'embauche.

Mise en œuvre à l'automne 2006, la partie de la recherche financée par le PAFARC est complétée. Les résultats ont été présentés à l'automne 2007 dans le cadre d'un séminaire de l'Alliance de recherche IREF/Relais-femmes. D'autres présentations et publications sont attendues dans le cadre des activités de l'ARIR sur le mouvement des femmes.

Professeures : Johanne Saint-Charles, département des communications
Danielle Fournier, École de service social, Université de Montréal

Institut de recherche : Projet conjoint mené avec l'Institut de recherches et d'études féministes dans le cadre de l'ARIR sur le mouvement des femmes.

Groupes demandeurs : Relais-femmes
Centre d'éducation et d'action des femmes (CÉAF)

Financement : 6500.00 \$, PAFARC (2005-2006)

Financement : 500.00 \$ Protocole UQAM-Relais-femmes

Agente de développement : Claire Vanier, domaine communautaire SAC

Construire avec elles

Le projet de recherche consiste à évaluer le niveau d'atteinte des mesures d'accès pour les femmes dans les métiers et occupations de l'industrie de la construction, telles

qu'établies par le Programme d'accès à l'égalité (PAÉ) de 1996. L'analyse se base sur des données statistiques secondaires et sur des entretiens réalisés auprès d'un petit nombre de travailleuses de la construction. L'étude dresse une liste de recommandations destinées aux acteurs gouvernementaux, syndicaux et patronaux de ce secteur.

La professeure a malheureusement quitté le projet en juin 2007 pour cause de maladie. Grâce aux compétences des agentes de recherche, de la supervision de l'agente de développement du service et au dynamisme des partenaires, le rapport de recherche fut terminé dans les temps. Les résultats furent présentés à la Commission de construction du Québec en avril 2008 et lors d'une conférence de presse tenue le 28 mai 2008 en présence des acteurs de l'industrie et des médias. Le rapport de recherche complet de même qu'un sommaire sont publiés sous le titre «Construire avec elles» et est disponible également en ligne sur les sites Internet de FRONT et de la TELUQ.

- Professeure :* Marie-Josée Legault, TELUQ, UQAM (2006-2007)
- Groupe demandeur :* Femmes Regroupées en Option Non Traditionnelle (FRONT)
- Partenaires :* CSN Construction
Conseil Central Montréal Métropolitain (CCMM) de la CSN,
comité condition féminine
- Financement :* 67 900.00 \$ Programme de Partenariat syndical-patronal, Ministère des ressources humaines et développement social Canada.

Évaluation d'un programme de mentorat en politique auprès des femmes

Il s'agit du troisième volet du projet *Le mentorat en politique auprès des femmes* qui comprenait la mise en œuvre de sessions de formation (2006-2007) de même que la publication d'un livre aux éditions du Remue-ménage (2006-2007). Ce troisième volet est celui d'une recherche évaluative du programme pilote de mentorat initié en 2005 par le Groupe Femmes, Politique et Démocratie (GFPD) afin de pallier la sous représentation des femmes dans les postes de gouvernance. La recherche permet d'évaluer l'efficacité de ce programme, son instrumentation de même que le processus de développement des relations mentales. Les résultats de cette recherche serviront d'assises au développement d'un modèle de référence du mentorat appliqué au domaine politique. Le projet *Le mentorat en politique auprès des femmes* initié par le GFPD a connu un grand succès. Il est désormais intégré aux activités du Centre de développement femmes et gouvernance créé en décembre 2007 par une initiative conjointe du Groupe femmes, politique et démocratie (GFPD) et de l'École nationale d'administration publique (ENAP) du Québec.

- Professeure :* Thérèse Nault, département éducation et pédagogie, UQAM
- Groupe demandeur :* Groupe Femmes Politique et Démocratie
- Partenaire :* Comité femmes de la CRÉ de Montréal
- Financement :* 6 000.00 \$, PAFARC UQAM

2.2 Projets en cours

L'hypersexualisation des jeunes : une recherche sur les perceptions des élèves et du personnel scolaire

L'hypersexualisation des jeunes est un phénomène complexe, peu documenté et qui se rattache à divers autres phénomènes périphériques. Ainsi, l'habillement sexy des fillettes, la séduction fortement sexualisée, la cyberpornographie, le clavardage sexuel, les conduites sexuelles plutôt exhibitionnistes ou associées à des modes sexuelles, les « fuckfriends », la banalisation du sexe oral représentent des situations qui existent réellement chez les jeunes, mais dont on connaît peu ou pas la portée réelle. La recherche vise d'une part à cerner les perceptions des enfants (3^{ième} cycle primaire), des adolescentes et adolescents (1^{ier} et 2^{ième} cycles secondaire) à l'égard de l'hypersexualisation et, d'autre part, à connaître les perceptions et attitudes du personnel scolaire à l'égard de ces phénomènes.

Initié à l'automne 2005, le projet de recherche est l'un des quatre volets du projet *Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation* et donnera lieu à une publication en 2009.

Professeures : Francine Duquet, département de sexologie, UQAM
Anne Quéniart, département de sociologie, UQAM

Groupe demandeur : Y des femmes de Montréal

Financement : 1 000.00 \$, Département de sexologie UQAM
7 000.00 \$, PAFARC UQAM
33 647.00 \$ FJIM de la CRÉ de Montréal
Total : 41 647.00 \$

3. Les activités de formation

3.1 Projets terminés

La violence faite aux femmes : intervenir en contexte interculturel

Ce projet de formation vise d'une part à sensibiliser des personnes oeuvrant dans des organismes communautaires d'accueil, de référence ou de soutien aux personnes immigrantes et de communautés ethnoculturelles à la violence conjugale et à ses effets ainsi qu'à les habiliter en matière de dépistage et de référence. D'autre part, il vise à former des intervenantes travaillant auprès de femmes victimes de violence conjugale à l'intervention en violence conjugale en contexte interculturel et à l'adaptation des services aux réalités ethnoculturelles. Au terme du projet, 28 formations ont été offertes, soit 7 formations de 7 heures sur le dépistage (volet 1) et 21 formations de 14 heures (volet 2) sur l'intervention et l'adaptation des services en contexte interculturel. Les formations ont été offertes dans 11 régions du Québec et ont permis de rejoindre 482 personnes oeuvrant dans les organismes communautaire, les services de la santé, les services sociaux, policiers et sociojudiciaires. Treize formatrices ont été habilitées à

offrir la formation dans ces onze régions du Québec. Enfin, un guide sur l'adaptation des services en violence conjugale aux réalités interculturelles a été produit et présenté à la Commission parlementaire sur les accommodements raisonnables.

Professeure : Ginette Berteau, École de travail social UQAM

Groupes demandeurs : Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec
Table de concertation en violence conjugale de Montréal

Financement : 65 000.00 \$ Fonds des services aux collectivités, MELS (2005-2007)
15 875.00\$ Ministère de l'immigration et des communautés culturelles Québec
Total : 80 875.00 \$

Travail du sexe, au-delà des préjugés : vivre et travailler en santé, en sécurité et avec dignité

Le projet de formation poursuit trois objectifs : 1) accroître les connaissances quant aux déterminants de la santé des travailleuses du sexe; 2) développer chez les personnes participantes des habiletés à mieux intervenir auprès des travailleuses du sexe; et 3) favoriser la création de liens entre le mouvement des travailleuses du sexe et les acteurs sociaux visés par ce projet afin que ces derniers tiennent davantage compte de la pluralité des expériences et des pistes d'intervention proposées par les travailleuses du sexe pour améliorer leurs conditions de travail et de vie dans le respect de leur dignité. Au terme du projet, 14 sessions de formation d'une durée d'une journée et 40 ateliers d'une demie journée ont permis de rejoindre 1398 intervenants et intervenantes des secteurs de la santé, des services sociaux, des services policiers, du secteur de l'éducation et des organismes communautaires. Les formations ont été offertes en duo par la professeure et une travailleuse du sexe qui était aussi coordonnatrice du projet. Le projet en lui-même fut un modèle de référence en matière de renforcement des capacités. Le projet comprenait aussi la production d'un guide d'accompagnement et d'une brochure, la réalisation d'une vidéo et la mise en ligne de ces outils sur le site web.

Professeure : Maria Nengeh Mensah, École de travail social UQAM

Groupe demandeur : Stella

Financement : 65 000.00\$ Fonds des services aux collectivités, MELS (2005-2007)

Le mentorat en politique auprès des femmes

Le projet comprend un volet de formation et de transfert d'expertises. Ce volet financé par le MELS vise à concevoir et à offrir une tournée de 10 formations dans huit régions du Québec afin de faire connaître le mentorat comme mode d'accompagnement des femmes dans le domaine de la politique et de promouvoir son implantation sur une base locale ou régionale. La session s'adresse aux groupes de femmes, aux Conférences

régionales des élus, aux Forum Jeunesse régionaux et aux partis politiques et a permis la participation de 173 personnes. La tournée a été réalisée et un guide d'accompagnement fut créé. Le GFPD assure la poursuite de ces formations.

Professeure : Thérèse Nault, département d'éducation et pédagogie, UQAM
Christine Cuerrier, conseillère d'orientation, Service à la vie étudiante UQAM

Groupe demandeur : Groupe Femmes, Politique et Démocratie

Financement : 43 000.00 \$ Fonds de la métropole (2005-2006)
39 000.00 \$ Fonds des services aux collectivités MELS (2006-2007)

Total : 82 000.00 \$

Droits des femmes et des filles au Cambodge

L'Institut d'Études Internationales de Montréal (IEIM), le Service aux collectivités de l'UQAM (Protocole Relais-femmes), la Faculté de science politique et de droit et l'École de travail social de l'UQAM ont uni leurs efforts pour appuyer une ONG cambodgienne, la LICADHO, qui vient en aide aux femmes et aux filles du Cambodge victimes de violence conjugale, d'agression à caractère sexuel ou de trafic sexuel. Fondée en 1992, la Ligue cambodgienne pour la promotion et la défense des droits de l'homme (LICADHO) est une organisation de défense des droits humains au Cambodge qui compte 130 employés répartis dans 13 bureaux. Le projet, d'une durée de trois ans, a débuté en décembre 2005. Il a pour but d'améliorer la situation des droits des femmes et des filles au Cambodge en accroissant la protection disponible (prévention, réparation et appui). Pour ce faire, les partenaires mettent en œuvre des activités de formation, de stages pour les étudiantes et des campagnes de sensibilisation dans des communautés ciblées ainsi qu'à l'échelle nationale.

Les professeures Gusew et Harper ont contribué au renforcement des capacités des intervenantes de la LICADHO en offrant deux sessions de formation au Cambodge en 2007-2008. Le Protocole UQAM-Relais-femmes avait la responsabilité d'accompagner une délégation de la LICADHO au cours de leurs trois missions à Montréal et d'organiser des visites dans des ONG spécialisées dans le domaine de la violence faite aux femmes afin de contribuer au partage d'expertises. Enfin, un séminaire de clôture du projet fut organisé les 27 et 28 mars 2008 afin de tracer un bilan du projet avec les partenaires cambodgiens et des perspectives pour l'avenir.

Professeures : Peter Leprecht, département des sciences juridiques
Annie Gusew, École de travail social
Elizabeth Harper, École de travail social
Nancy Guberman, École de travail social

Institut : Institut d'Études Internationales de Montréal UQAM

Groupe demandeur : LICADHO (ONG au Cambodge)

Financement : 200 000.00 \$ 3^e versement 2007-2008 Corps canadien ACDI
Total : 600,000.00 \$ (2005-2008)

Femmes, technologies d'apprentissage et formation à distance (FADAFEM)

Réalisé en partenariat avec cinq des plus importants regroupements féministes du Québec et la professeure Nicole Lebrun du département éducation et pédagogie de l'UQAM, le projet FADAFEM vise à outiller les groupes de femmes en matière de formation à distance afin d'accroître la diffusion de leurs activités de formation auprès de leurs membres, employées et bénévoles ainsi que le rayonnement de leurs savoirs au sein de la collectivité. Amorcé en 2001, le projet FADAFEM a permis la réalisation de cinq prototypes de formation à distance qui répondent chacun aux besoins des cinq organismes partenaires ainsi que l'appropriation d'une démarche de développement de la formation à distance pour les besoins des organismes communautaires.

L'année 2007-2008 fut consacrée, d'une part, à la diffusion de la formation en ligne *Les voix vers l'emploi* de même qu'à la formation de formatrices provenant de groupes d'alphabétisation à travers le Québec afin de les habiliter à utiliser cette formation avec leur clientèle féminine. *Les voix vers l'emploi* s'adresse aux femmes en processus d'alphabétisation qui souhaitent s'intégrer au marché du travail. Le lancement a eu lieu en août 2007 lors de la Journée nationale de l'alphabétisation. L'équipe a, d'autre part, complété la conception et la programmation de la formation en ligne *Travail en vue* qui s'adresse aux femmes de 45 ans et plus en démarche de réorientation professionnelle. Elle a aussi dispensé une formation aux intervenantes des groupes en employabilité et évalué le prototype auprès d'une centaine d'usagères.

La formation *Travail en vue* s'est vue décernée en juin 2008 le Grand prix du eLearning québécois offert par l'Alliance numérique, la plus haute distinction en matière d'apprentissage au moyen des TIC. Le 9 juin 2008, on lançait aussi le document «Développer une formation à distance. Guide pratique à l'intention des groupes de femmes et des organismes communautaires» qui permettra de transmettre l'héritage de FADAFEM, en tant que projet expérimental d'apprentissages communautaires au moyen des TIC. Toute la documentation sur ce projet et les formations sont disponibles à www.fadafem.ca

Professeure : Nicole Lebrun, département éducation et pédagogie

Groupes demandeurs : Centre de documentation en éducation des adultes et condition féminine

Association féminine d'éducation et d'action sociale
Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail
Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale
Relais-femmes

Financement : 110 064.00 \$ (2002-2005) provenant de diverses sources

399 990.00 \$ (2005-2008) Bureau des technologies
d'apprentissage du Ministère des ressources humaines et
développement social Canada

Total en 2008 : 133 990.00 \$

Total des subventions : 510 054.00 \$

3.2 Projets en cours

Vieillir au féminin : Préjugés, valorisation des expériences et implication citoyenne

Le Québec figure parmi les sociétés où l'on observe un vieillissement de la population les plus élevés et les plus rapides au monde. Ce vieillissement de la population s'accompagne d'un autre phénomène social important : sa féminisation. Ce projet de formation poursuit un double objectif : il vise d'une part, à déconstruire les principaux mythes associés au vieillissement de la population et en particulier, aux femmes âgées. D'autre part, il vise à favoriser l'expression individuelle et collective des expériences de vieillesse et l'implication citoyenne des âgées. Le projet prévoit la mise en œuvre d'une tournée provinciale de 25 sessions de formation s'adressant aux femmes de 60 ans et plus fréquentant un organisme communautaire d'ânés ou de femmes. Il comprend aussi la conception et la diffusion d'outils pédagogiques (guides et dvd) permettant le transfert d'expertises et une activité centrée sur la prise de parole des femmes âgées menant à la création d'un recueil.

Professeure : Michèle Charpentier, École de travail social

Groupe demandeur : Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles

Financement : 40 305 \$ Fonds des services aux collectivités du MELS
(2007-2008)

Outils des jeunes face à l'hypersexualisation

L'objectif principal du projet est l'implantation d'actions structurantes auprès des jeunes et des adultes qui les accompagnent permettant de contrer l'hypersexualisation et ses effets dans une perspective d'égalité entre les sexes et d'éducation à la sexualité. Le projet comporte quatre volets : recherche, formation du personnel, conception et diffusion d'outils pédagogiques et mobilisation des communautés.

Sur le plan de la formation, 33 sessions de formation d'une durée d'une journée ont été offertes en 2007-2008. Ces sessions ont permis de rejoindre 1050 personnes du milieu scolaire et des organismes communautaires (maison de jeunes, ressources jeunesse, CALACS, etc.). Le projet comporte aussi la conception de deux outils didactiques destinés aux personnels qui travaillent auprès des enfants (3^{ème} cycle du primaire) et des adolescentes et adolescents (1er et 2ème cycles secondaire) leur permettant de mettre en œuvre des activités d'éducation auprès des jeunes en regard de l'hypersexualisation et de ses effets. Ces outils n'ont pu être complétés durant l'année.

Enfin, un documentaire fut produit avec la participation de l'Office National du film du Canada. Intitulé *Sexy Inc. Nos enfants sous influence*, le film de 35 min. vise à sensibiliser le public à l'hypersexualisation de l'environnement et au renforcement des stéréotypes sexuels. Le film est accompagné d'un guide d'animation. Nous en traiterons plus loin dans ce rapport.

Professeures : Francine Duquet, Département de sexologie, responsable de la formation

Groupe demandeur : Y des femmes de Montréal

Financement : 37 000.00 \$, Fonds des services aux collectivités du MELS
2^{ème} versement (2007-2008)
54 215 .00 \$, Forum Jeunesse de l'île de Montréal
2^e versement (2007-2008)
83 000.00 \$, ministère de la Culture, des Communications et de la
Condition féminine
Total 2008 : 174 215.00 \$

**L'intervention en violence conjugale auprès des femmes autochtones :
partager nos expertises, créer des liens durables. Ishkuteu.**

ISHKUTEU est un projet pilote qui vise à accroître l'accès des femmes autochtones vivant de la violence conjugale à un réseau de services d'aide et d'hébergement adaptés à leurs besoins et leurs réalités, à l'intérieur comme à l'extérieur de leurs communautés. Le projet poursuit 4 objectifs : 1) Améliorer les pratiques d'intervention des maisons d'hébergement autochtones et allochtones afin que leurs services correspondent davantage aux besoins des femmes autochtones violentées et en difficulté; 2) Expérimenter, au moyen d'un maillage, la création des liens de collaboration durables entre ressources allochtones et autochtones sur les plans de la sensibilisation, du dépistage, de la référence et de l'intervention auprès des femmes autochtones violentées; 3) Documenter les meilleures pratiques de maillage entre ressources allochtones et autochtones permettant de contrer la violence conjugale et de soutenir les femmes et les enfants autochtones qui en sont victimes; 4) Mobiliser les ressources autochtones et allochtones à développer un plan d'action assorti de recommandations destiné aux décideurs dans le cadre du renouvellement de la politique québécoise en matière de violence conjugale.

La première année du projet fut consacrée à la réalisation d'une étude de besoins auprès des intervenantes des ressources d'hébergement autochtones et allochtones en violence conjugale. Cette étude s'intitule *Des services d'aide en violence conjugale en réponse aux besoins des femmes autochtones*. De plus, l'équipe du projet a conçu et diffusé deux sessions de formation pilote auprès de ressources autochtones et allochtones à Mashteuiatsh et à Montréal.

Professeure : Carole Lévesque, INRS-Culture, Urbanisation et sociétés

Groupes demandeurs : Femmes Autochtones du Québec,

Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées
et en difficulté du Québec
Réseau DIALOG

Financement : 41 954.00 \$ Fonds des services aux collectivités du MELS
(2007-2008)
23 000.00 \$ Fondation canadienne des femmes
72 000.00 \$ Ministère de la santé et des services sociaux du
Québec
Total 2008 : 136 954.00 \$

Les familles homoparentales: s'ouvrir à leurs réalités pour mieux répondre à leurs besoins

Le projet vise à sensibiliser les personnels des écoles primaires ainsi que les intervenants des services sociaux, des services de santé et des organismes communautaires jeunesse aux réalités des familles homoparentales. Au moyen de la conception et de la diffusion d'une trousse pédagogique et d'un atelier de formation, le projet permet d'accroître les connaissances sur ces nouvelles configurations familiales et de proposer des pistes d'intervention visant à favoriser une meilleure intégration scolaire et communautaire des enfants issus de ces familles. S'inscrivant dans la foulée des recommandations du rapport de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (2007), le projet permettra de former 640 personnes oeuvrant principalement dans les milieux de l'éducation de quatre régions administratives qui pourront mettre en œuvre des interventions systémiques visant à contrer l'homophobie.

Professeure : Danielle Julien Département de psychologie

Groupes demandeurs : Association des mères lesbiennes du Québec
Coalition des familles homoparentales

Financement : Subvention annoncée Fonds des services aux collectivités du
MELS

4. Les activités de diffusion

4.1 Projets terminés

Publications

Plusieurs publications ont été réalisées au cours de l'année dans le cadre des projets partenariaux menés au Protocole UQAM\Relais-femmes.

Livre

Martine Blanc et Christine Cuerrier. *Le mentorat en politique auprès des femmes. Un mode d'accompagnement prometteur*. Montréal : Éditions du remue-ménage, 2007, 136 p.

Un lancement a eu lieu à Québec en juin 2007 dans le cadre de l'École d'été Femmes et démocratie et un second à l'Hôtel de ville de Montréal en septembre 2007 en présence de 200 invités.

Documents imprimés

Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec, Table de concertation en violence conjugale de Montréal en collaboration avec le Bouclier d'Athéna Services familiaux. *Répondre aux besoins des femmes immigrantes et des communautés ethnoculturelles. Les défis de l'adaptation des services en violence conjugale*, [rédaction : Maud Pontel et Irène Demczuk], Imprimé, FRHFVDQ, TCVCM, BASF, SAC-UQAM, 2007, 64 p.

Ginette Berteau, Melpa Kamateros avec la collaboration de Maud Pontel. *Sensibiliser les communautés ethnoculturelles à la violence conjugale. Bilan et résultats de l'évaluation de la campagne du Bouclier d'Athéna*, Imprimé, BASF, SAC-UQAM, 2008.

Ginette Berteau, Melpa Kamateros with the collaboration of Maud Pontel. *Raising Awareness in Ethnocultural Communities on Conjugal Violence : Evaluation and Results of a Public Awareness Campaign Conducted by the Shield of Athena Family Services. Research Summary*, BASF, SAC-UQAM, 2008.

Femmes regroupées en options non traditionnelles. *Construire avec elles*. Imprimé, FRONT, CSN Construction, Conseil central du Montréal métropolitain, SAC UQAM, 2008, 120 p.

Femmes Autochtones du Québec, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec, Réseau DIALOG, SAC UQAM. *Des services d'aide en violence conjugale en réponse aux besoins des femmes autochtones*, Imprimé, 2008, 63 p.

FADAFEM. *Développer une formation à distance : Guide pratique à l'intention des groupes de femmes et des organismes communautaires*. Imprimé, Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine, 2008, 76 p.

Guides d'accompagnement à la formation

Groupe Femmes Politique et Démocratie. *Le mentorat en politique auprès des femmes*. Guide de formation. Production : GFPD et SAC UQAM, 2007.

Stella et Maria Nengeh Mensah. *Travail du sexe : Tout ce que vous avez toujours voulu savoir et n'avez jamais osé demander*. Guide de formation. Production : Stella et Service aux collectivités de l'UQAM, 2006.

Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec et Table de concertation en violence conjugale de Montréal. *La violence faite*

aux femmes : intervenir en contexte interculturel. Guide de formation. Production : FRHFVDQ, TCVCM et SAC UQAM, 2005.

Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec et Table de concertation en violence conjugale de Montréal. *La violence conjugale en milieu ethnoculturel : S'informer pour mieux prévenir*. Guide de formation. Production : FRHFVDQ, TCVCM et SAC UQAM, 2006.

Ginette Berteau. *La violence faite aux femmes : intervenir en contexte interculturel, Formation de formatrices*. Guide de formation. Production : FRHFVDQ, TCVCM et SAC UQAM, 2007.

Y des femmes de Montréal et Université du Québec à Montréal. *Outiller les jeunes face à l'Hypersexualisation*. (conception : Francine Duquet). Guide de formation. Imprimé, 2007.

Femmes Autochtones du Québec, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec en collaboration avec Réseau DIALOG et le Service aux collectivités de l'UQAM. *Intervenir en violence conjugale auprès des femmes autochtones : partager nos expertises, créer des liens durables*. Guide de formation, imprimé, 2008.

Michèle Charpentier et Fanny Jolicoeur *Ridées mais pas fanées!* Guide de formation. Production : Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles et le Service aux collectivités de UQAM, 2008.

Formation à distance et sites Internet

Centre de documentation en éducation des adultes et condition féminine et FADAFEM. *Les voix vers l'emploi*. Formation en ligne à www.emploi.cdeacf.ca, 2007.

Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au marché du travail, Centre de documentation en éducation des adultes et condition féminine et FADAFEM. *Travail en vue*. Formation en ligne à www.travailenvue.netfemmes.cdeacf.ca, 2008.

Site Internet : www.fadafem.ca qui contient les études de profil des collectivités, des ressources et des objectifs d'apprentissage pour les formations citées précédemment.

Site Internet : www.hypersexualisationdesjeunes.uqam.ca qui contient plusieurs documents du projet Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation.

Vidéo et film

Sexy Inc. Nos enfants sous influence. Réalisation : Sophie Bissonnette. fr/ang. 35 min. coul. Production : Office national du film du Canada, 2007.

Le film a été initié dans le cadre du projet *Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation* et son développement fut mené à terme sous la responsabilité du Y des femmes de Montréal. Une entente de contribution fut signée entre le Y des femmes de Montréal, le Service aux collectivités de l'UQAM et l'ONF, faisant de l'ONF le producteur et distributeur du film à la joie des partenaires au projet.

Le film a été lancé à Montréal le 15 octobre 2007 au Cinéma ONF de Montréal. L'ONF a organisé 5 projections en français (15, 16, 17, 18, 19 octobre 2008) et une projection en anglais (24 octobre 2008) toutes suivies d'une période de 90 min d'animation et d'échanges auxquelles ont participé 650 personnes.

La version anglaise du film fut lancée à Toronto le 22 octobre 2008 devant un auditoire surtout composé de membres de la commission scolaire de Toronto.

De plus, le dvd du film a d'abord été lancé à Québec avec la collaboration de la CSQ et du Y des femmes de Québec, le 20 novembre 2007 à l'auditorium de l'ÉNAP. Mme Françoise Guénette animait le débat qui a suivi et auquel participaient 200 personnes. Puis, il fut lancé aussi à Rimouski le 21 novembre 2008 et à Sherbrooke.

Au total, 1250 personnes ont pu visionner et débattre du film dans le cadre des activités de lancement. Entre le 15 octobre et le 31 décembre 2007, 459 copies du film avaient été vendues.

Sexy Inc. Nos enfants sous influence a gagné en 2008 le prix Advocacy Recognition Award/ le Prix de reconnaissance pour les plaidoyers par l'Association nationale des YWCA du Canada.

Ridées mais pas fanées! Réalisation : Mireille Hébert. fr., couleur, 29 min. Production : Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles et, 2008.

Trois capsules vidéo ont été produites dans le cadre du projet de formation «Vieillir au féminin: Préjugés, valorisation des expériences et implication citoyenne», mené conjointement par Michèle Charpentier et le Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles. Ces courts métrages de 10 minutes chacun traite : 1) de l'image corporelle et de la sexualité chez les femmes âgées; 2) du vivre seule ou en couple; et 3) de l'engagement citoyen des femmes du 3^e et du 4^e âge.

L'hypersexualisation des jeunes : vers une mutation de l'adolescence ? fr., couleur, 90 min. Production : Service audio-visuel de l'UQAM, 2007.

Un montage a été réalisé de ce «Grand débat UQAM Prenez position» qui a eu lieu en décembre 2006 en vue d'une diffusion au Canal Savoir. Le dvd a été diffusé à 8 reprises au cours de l'été et de l'automne 2007.

Brochure

Stella et Maria Nengeh Mensah. *Travail du sexe : 15 réponses à vos questions.* Montréal : Stella, 2007, 10 p.

Conférences et séminaires

Prévenir la violence envers les femmes et les filles : une expérience cambodgienne

Séminaire dans le cadre du projet Droit des femmes et des filles au Cambodge

Groupe demandeur : LICADHO

Conférenciers : Peter Leprecht, département sciences juridiques et Institut d'études internationales de l'UQAM
Kek Galabru, présidente de la LICADHO
Thun Saray, président de la Cambodian Human Rights and Development Association (ADHOC)
René Côté, doyen de la Faculté de science politique et de droit
Annie Gusew, École de travail social UQAM
Elizabeth Harper, École de travail social
Catherine Gauvreau, Bureau international des droits des enfants (IBCR),
Marie-Edmée de Broin, agente de stage à la Faculté de science politique et de droit
Davith Bolin, étudiant à la maîtrise en communications à l'UQAM
Irène Demczuk, agente de développement, Service aux collectivités de l'UQAM

Date et lieu : 27 et 28 mars 2008, D-R200 UQAM

Nombre de participants : 80 personnes

Financement : ACDI-Corps canadien

C-484 : le Droit à l'avortement en danger

Conférence publique

Groupe demandeur : Fédération du Québec pour le planning des naissances

Conférencières: Lucie Lemonde, professeure département sciences juridiques, UQAM
Andrée Côté, avocate
Catherine McGill, Coalition canadienne pour le droit à l'avortement
Monika Dunn, FQPN

Date et lieu : 22 mai 2008, DS-R510, UQAM

Nombre de participants : 150 personnes

Financement : 600.00 \$ Service aux collectivités UQAM

Événement Culturel

B.B. Baff.

Spectacle de danse iranienne qui commémore le travail et le labeur des femmes tisserandes en Iran, organisé dans le cadre de la Journée internationale des femmes 2008.

Groupe demandeur : Association des femmes iraniennes de Montréal

Date et lieu : 7 mars 2008, Salle Marie-Gérin-Lajoie, UQAM
Nombre de participants : 600 personnes
Financement : billet en vente libre
400.00 \$ Service aux collectivités UQAM

Au total, les activités de diffusion organisées dans le cadre du Protocole UQAM-Relais-femmes auront rejoint directement 5176 personnes. Ce chiffre ne tient pas compte du nombre de personnes utilisant les formations en ligne ou téléchargeant les documents produits, ou encore ayant acheté le film *Sexy Inc. Nos enfants sous influence*.

5 Les activités de consultation

Cette année, il y a eu plusieurs demandes d'expertise dans le cadre des activités du Protocole. Nous avons dirigé les organismes auprès des professeurs et professeures compétents.

6. Les projets transversaux au Service aux collectivités auxquels le Protocole participe.

Outre les activités de recherche, de formation et de diffusion réalisées dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-femmes, la coordonnatrice du Protocole ou encore Relais-femmes participe à d'autres projets de recherche, de formation ou de diffusion menés au Service aux collectivités.

Recherche-action mobilisation sur les avantages sociaux

Le projet vise la sensibilisation aux différents régimes de retraite et la mise en œuvre d'un régime de retraite pour les personnes salariées du secteur communautaire. Après une tournée de formation provinciale, le projet est entré dans la phase de mise en œuvre puisque 176 groupes ayant à leur emploi 1058 personnes salariées ont décidé d'adhérer au régime. Le démarrage effectif du Régime est prévu pour le 1er octobre 2008. Le caractère novateur de cette initiative a amené des invitations à présenter le projet dans des conférences spécialisées sur la retraite (Conseil canadien des Ressources humaines pour le secteur bénévole et communautaire, Pension Summit du Conference Board of Canada et Conférence régionale de l'ICRA) et a fait l'objet d'articles dans des revues spécialisées. Le projet s'est également mérité au printemps 2008 le prix «Initiative gagnante» du Comité sectoriel de la main-d'œuvre, de l'Économie sociale et de l'Action communautaire, en raison du fait que «la mise en place de ce régime de retraite constituera un élément structurant de développement durable du secteur de l'économie sociale et de l'action communautaire».

Coordination : Domaine communautaire SAC (Michel Lizée)
Ressource universitaire : Michel Lizée, agent de développement Service aux collectivités UQAM
Groupes demandeurs : Relais-femmes, Centre de Formation Populaire

7. Représentations officielles

Comité conjoint du Protocole UQAM/Relais-femmes

Membre sans droit de vote

3 réunions annuelles

Conseil de l'Institut de recherches et d'études féministes

Représentante du Protocole UQAM/Relais-femmes

4 réunions annuelles

1 assemblée générale

Relais-Femmes

Représentante du Protocole UQAM/Relais-femmes

1 assemblée générale

Comité des services aux collectivités

Observatrice sans droit de vote

1 réunion en 2007-2008

8. Commentaires et perspectives

Trente-huit activités de recherche, de formation et de diffusion, plus de 750 000.00 \$ de subvention de projets, la publication d'un livre, l'impression de 5 rapports de recherche et de 7 guides de formation, le lancement de deux nouvelles formations en ligne et d'un film, ce sont les résultats remarquables des projets initiés dans le cadre du Protocole UQAM-Relais-femmes en 2007-2008. Et en prime, deux prix ! L'un (Grand prix du eLearning québécois) souligne l'excellence du design pédagogique de la formation à distance *Travail en vue!* destinée aux femmes de 45 ans et plus en processus de réorientation professionnelle, conçue et réalisée dans le cadre du projet FADAFEM. L'autre (Advocacy Recognition Award par l'Association nationale des YWCA du Canada) souligne la pertinence du plaidoyer au cœur du film *Sexy Inc. Nos enfants sous influence*, réalisé dans le cadre du projet «Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation».

Au cœur du succès de ces projets, il y a d'abord la mission du Service aux collectivités de l'UQAM et du Protocole UQAM-Relais-femmes dont la visée est le co-développement des savoirs universitaires et communautaires, leur appropriation et leur diffusion par les groupes de femmes et par les acteurs de la société civile. Il y a surtout les visions, les expertises, les énergies, les talents et le temps des partenaires, - groupes de femmes et professeures-, qui participent au développement de chacun des projets ainsi que le financement de diverses instances gouvernementales. Il y a aussi toute la gamme des valeurs propres au développement de projets : la confiance mutuelle, la reconnaissance et le respect des expertises, la décision consensuelle, le renforcement des capacités, le plaisir de travailler ensemble, le courage devant les obstacles et les limites, et l'espoir d'atteindre les objectifs fixés avec succès. Tous ces ingrédients concourent à la réalisation d'un projet dans le cadre du protocole UQAM-Relais-femmes. Il est peut être impossible de voir l'ensemble de ces conditions réunies durant toute la durée d'un projet, mais, elles sont toujours fortement encouragées et soutenues.

L'année 2008-2009 fera place à l'arrivée de nouveaux projets puisque de nombreux projets structurants ont pris fin. Ce sera aussi une année de transition au Protocole UQAM-Relais-femmes avec le départ annoncé de la coordonnatrice qui occupe un poste de remplaçante depuis sept ans. Le Service aux collectivités connaîtra également un nouveau positionnement à l'UQAM, par son rattachement au vice-rectorat à la recherche et la création et le départ anticipé de son directeur. Il faut souhaiter que malgré l'incertitude ambiante, le Protocole continuera à poursuivre sa mission sur la base de son plus précieux acquis : une approche de co-développement et de mobilisation des connaissances au service des groupes de femmes et des collectivités.

Irène Demczuk, 12 septembre 2008.

Annexe I Liste des partenaires internes

Le Protocole UQAM-Relais-femmes a pu compter sur la contribution de 15 professeurs et une ressource professionnelle au cours de l'année 2007-2008.

Professeurs et ressources professionnelles

Ginette Berteau, École de travail social, IREF, UQAM

Michèle Charpentier, École de travail social, IREF, UQAM

Christine Cuerrier, conseillère en orientation Service à la vie étudiante -Division des services conseils UQAM

Francine Duquet, département de sexologie, IREF, UQAM

Nancy Guberman, École de travail social, IREF, UQAM

Annie Gusew, École de travail social, UQAM

Danielle Julien, département de psychologie, UQAM

Elizabeth Harper, École de travail social, IREF, UQAM

Nicole Lebrun, département éducation et pédagogie, UQAM

Lucie Lemonde, département des sciences juridiques, IREF, UQAM

Marie-Josée Legault, professeur TELUQ, UQAM

Peter Leprecht, professeur département de sciences juridiques, UQAM

Thérèse Nault, département éducation et pédagogie

Maria Nengeh Mensah, École de travail social, IREF, UQAM

Anne Quéniart, département de sociologie, IREF, UQAM

Johanne Saint-Charles, département des communications, IREF, UQAM

Professeurs de d'autres universités

Carole Lévesque, INRS-Culture, urbanisation et société

Réseau DIALOG

Danielle Fournier, École de service social, Université de Montréal

Annexe II Liste des partenaires externes

Le Protocole UQAM/Relais-femmes a développé des projets avec 26 groupes au cours de l'année 2007-2008.

Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec, Section Pointe-aux-Trembles

Association des femmes iraniennes de Montréal

Association féminine d'éducation et d'action sociale

Association des mères lesbiennes du Québec

Bouclier d'Athéna services familiaux

Centre d'éducation et d'action des femmes

Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine

Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles

Coalition des familles homoparentales

Comité femmes de la Conférence régionale des élus de Montréal

Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN (condition féminine)

Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail

CSN Construction

Éditions du remue-ménage

Fédération des femmes du Québec

Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec

Fédération du Québec pour le planning des naissances

Femmes Autochtones du Québec

Femmes Regroupées en Options Non Traditionnelles (FRONT)

Groupe Femmes, Politique et Démocratie

LICADHO (Cambodge)

Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale

Relais-femmes

Stella

Table de concertation en violence conjugale de Montréal

Y des femmes de Montréal

Annexe III Financement interne et externe

Tableau 2. Subventions obtenues en 2007-2008 pour les projets initiés dans le cadre du protocole UQAM/Relais-Femmes

Activités	Financement interne	Financement externe	Total
Recherche	3 600.00 \$	41 647.00 \$	45 247.00 \$
Formation	0\$	684 474.00 \$	684 474.00 \$
Diffusion	1 000.00\$	25 000.00 \$	26 000.00 \$
Total	4 600.00 \$	751 121.00	755 721.00 \$
%	0,6 %	99,4 %	100 %

Résumé des projets
Activités de recherche dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)

Titre	Ressources universitaires	Groupes	Organisme subventionnaire	Financement déjà obtenu	Financement 2007-2008
Évaluation d'une campagne de prévention de la violence conjugale à l'intention des communautés ethnoculturelles	Ginette Berteau, École de travail social	Bouclier d'Athéna, Services familiaux	PAFARC UQAM Patrimoine Canada Protocole UQAM-Relais-femmes	6 000.00 \$ 24 000.00 \$ Total : 30 000.00 \$	3 100.00 \$ Total : 3100.00 \$
Hypersexualisation des jeunes	Francine Duquet, Département de sexologie Anne Quéniart, Département de sociologie	Y des femmes de Montréal	Départ. de sexologie PAFARC FJIM- CRÉ de Montréal	1 000.00 \$ 7 000.00 \$ Total : 8 000.00 \$	41 647.00 \$ Total : 41 647.00 \$
Pour assurer la relève dans les groupes de femmes : mieux comprendre les attentes et perspectives des jeunes féministes	Johanne Saint-Charles, Département des communications UQAM Danielle Fournier, École de service social, Université de Montréal Projet conjoint mené avec l'IREF	Relais-femmes Centre d'éducation et d'action des femmes (CÉAF)	PAFARC, UQAM Protocole UQAM-Relais-femmes	6 500.00 \$	500.00 \$ Total : 500.00 \$
Construire avec elles	Marie-Josée Legault, TELUQ UQAM	Femmes Regroupées en Options Non Traditionnelles CSN Construction Condition féminine du Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN	Ministère des ressources humaines et développement social, Canada	Total : 67 900.00 \$	
Évaluation d'un programme de mentorat en politique auprès des femmes	Thérèse Nault, Département éducation et pédagogie	Groupe Femmes Politique et Démocratie	PAFARC	Total : 6 000.00 \$	
Total : 5 projets de recherche				118 400.00 \$	45 247.00 \$

**Activités de formation dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Titre	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement déjà obtenu	Financement 2007-2008
La violence faite aux femmes: intervenir en contexte interculturel	Ginette Berteau, École de travail social UQAM	Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec	Fonds des services aux collectivités du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport Ministère de l'immigration et des communautés culturelles	32 500.00 \$ (2005-2006) 32 500.00 \$ (2006-2007) 15 875.00 \$ (2007) Total : 80 875.00 \$	
Travail du sexe, au-delà des préjugés: vivre et travailler en santé, en sécurité et avec dignité.	Maria Nengeh Mensah, École de travail social	Stella	Fonds des services aux collectivités du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	32 500.00 \$ (2005-2006) 32 500.00 \$ (2006-2007) Total : 65 000.00 \$	
Le mentorat en politique auprès des femmes	Thérèse Nault, Département éducation et pédagogie Christine Cuerrier, Service à la vie étudiante UQAM	Groupe Femmes, Politique et Démocratie	Fonds régional de la Métropole (CRÉ de Montréal) Fonds des services aux collectivités du MELS	43,000.00 \$ 39 000.00 \$ Total : 82 000.00 \$	
Droits des des femmes et des filles au Cambodge	Nancy Guberman, Annie Gusew, Elizabeth Harper, École de travail social Projet conjoint mené avec l'IEIM, UQAM	LICADHO (ONG au Cambodge)	Corps canadien ACDI Service aux collectivités	600,000.00 \$ (2005-2008) 200 000.00 \$ 2005-2006 200 000.00 \$ 2006-2007 5000.00 \$ Total : 405 000.00 \$	3 ^e versement (2007-2008) 200 000.00 \$ Total : 200 000.00 \$

**Activités de formation dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Titre	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement déjà obtenu	Financement 2007-2008
Formation à distance à l'intention des groupes de femmes (FADAFEM)	Nicole Lebrun, Département d'éducation et pédagogie	Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine Association féminine d'éducation et d'action sociale Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale Relais-Femmes	Protocole UQAM/Relais-femmes	1580.00 \$(2003-2004)	
			Fonds des services aux collectivités, ministère de l'Éducation du Québec	40,000.00 \$(2003-2004) 38,000.00 \$ (2004-2005)	
			Département des sciences de l'éducation	2084.00 \$ (2004)	
			Service aux collectivités, UQAM	3400.00 \$ (2004)	
			Secrétariat à l'action communautaire autonome, ministère. de l'Emploi et de la Solidarité sociale du Québec	25,000.00 \$ (2003-2005)	
			Bureau des technologies d'apprentissage Ministère des ressources humaines et développement social Canada	subvention totale : 399 990.00 \$ 2005-2008 133 000.00 \$ 2005-2006 133 990.00 \$ 2006-2007 Total : 377,054.00 \$	3 ^e versement 2007-2008: 133 000.00 \$ Total : 133 000.00 \$
Vieillir au féminin: Préjugés, valorisation des expériences et implication citoyenne	Michèle Charpentier, École de travail social	Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles AREQ de Pointe-aux-Trembles	Fonds des services aux collectivités, du ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport		40 305 \$ 2007-2008 Total : 40 305 \$

**Activités de formation dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Titre	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement déjà obtenu	Financement 2007-2008
Outiller les jeunes face à l'hypersexualisation	Francine Duquet, département de sexologie Anne Quéniart, département de sociologie	Y des femmes de Montréal	Fonds des services aux collectivités, du MELS Forum Jeunesse de l'île de Montréal Ministère de la Culture, des communications et de la condition féminine	37 000.00 \$ 2006-2007 77 995.00 \$ 2006-2007 Total : 114 995.00 \$	37 000.00 \$ 2007-2008 54 215.00 \$ 2007-2008 83 000.00 \$ (2008) Total : 174 215.00\$
L'intervention en violence conjugale auprès des femmes autochtones : partager nos expertises, créer des liens durables (Ishkuteu)	Carole Lévesque INRS Culture, urbanisation et société	Femmes Autochtones du Québec Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec	Fonds des services aux collectivités, du ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport Fondation canadienne des femmes Ministère de la santé et des services sociaux du Québec	93 000.00 \$ (2006-2007) Total : 93 000.00 \$	41 954.00 \$ 2007-2008 23 000.00 \$ 72 000.00 \$ (2008) Total : 136 954.00 \$
Les familles homoparentales: s'ouvrir à leurs réalités pour mieux répondre à leurs besoins	Danielle Julien Département de psychologie	Association des mères lesbiennes du Québec Coalition des familles homoparentales	Fonds des services aux collectivités, du ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport		annoncé
Total : 9 projets de formation				1 217 924.00 \$	684 474.00 \$

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Publications	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
Martine Blanc et Christine Cuerrier. <i>Le mentorat en politique auprès des femmes</i> . Éditions du remue-ménage, 2007.	Christine Cuerrier, Service à la vie étudiante Thérèse Nault, département Éducation et pédagogie	Groupe Femmes Politique et Démocratie Comité femmes de la CRÉ de Montréal	Fonds régional de la Métropole MELS	déjà comptabilisé	-Publication aux éditions du remue-ménage -Lancement à Québec juin 2007: 50 pers. -Lancement à Montréal sept. 2007: 200 pers.
Maud Pontel et Irène Demczuk. <i>Répondre aux besoins des femmes immigrantes et des communautés ethnoculturelles. Les défis de l'adaptation des services en violence conjugale</i> , Imprimé, FRHFVDQ, TCVCM, BASF, SAC-UQAM, 2007, 64 p.	Ginette Berteau, École de travail social UQAM	Fédération des ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec Table de concertation en violence conjugale de Montréal En collaboration avec Bouclier d'Athéna Services familiaux	MELS	déjà comptabilisé	Publication de 400 exemplaires Mise en ligne sur les sites Internet de la FRHFVDQ et de la TCVCM Présentation à la commission sur les accommodements raisonnables
Ginette Berteau, Melpa Kamateros avec la collaboration de Maud Pontel. <i>Sensibiliser les communautés ethnoculturelles à la violence conjugale. Bilan et résultats de l'évaluation de la campagne du Bouclier d'Athéna</i> , Imprimé, BASF, SAC-UQAM, 2008.	Ginette Berteau, École de travail social UQAM	Bouclier d'Athéna Services familiaux	Patrimoine Canada PAFARC Protocole UQAM-Relais-femmes	déjà comptabilisé	Lancement mai 2008 : 70 p. Couverture médiatique importante Publication d'un sommaire en français Publication des annexes du rapport.

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Publications	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
Ginette Berteau, Melpa Kamateros with the collaboration of Maud Pontel. Raising Awareness in Ethnocultural Communities on Conjugal Violence : Evaluation and Results of a Public Awareness Campaign Conducted by the Shield of Athena Family Services. Research Summary	Ginette Berteau, École de travail social UQAM	Bouclier d'Athéna Services familiaux	Patrimoine Canada PAFARC Protocole UQAM-Relais-femmes	déjà comptabilisé	Publication du sommaire en anglais. Lancement mai 2008 : 70 p.
Femmes regroupées en options non traditionnelles. <i>Construire avec elles</i> . Imprimé, FRONT, CSN Construction, Conseil central du Montréal métropolitain, SAC UQAM, 2008, 120 p.	Marie-Josée Legault, TELUQ UQAM	Femmes Regroupées en Options Non Traditionnelles CSN Construction Condition féminine du Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN	Ministère des ressources humaines et développement social, Canada	déjà comptabilisé	Publication du rapport de recherche Publication du sommaire et des recommandations Lancement mai 2008 : 50 p.
Femmes Autochtones du Québec, FRHFVDQ, Réseau DIALOG, SAC UQAM. <i>Des services d'aide en violence conjugale en réponse aux besoins des femmes autochtones</i> , Imprimé, 2008, 63 p.	Carole Lévesque, INRS-Culture, Urbanisation et Société. Directrice du réseau DIALOG	Femmes Autochtones du Québec, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec Réseau DIALOG	Ministère de la santé et des services sociaux du Québec	déjà comptabilisé	Publication du rapport de recherche : 250 exemplaires Mise en ligne sur les sites Internet des partenaires

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Publications	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
FADAFEM. Développer une formation à distance : Guide pratique à l'intention des groupes de femmes et des organismes communautaires. Imprimé, 2008, 76 p.	Lorraine Cadotte, coordonnatrice du projet	Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine Association féminine d'éducation et d'action sociale Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale Relais-Femmes	Bureau des technologies d'apprentissage Ministère des ressources humaines et développement social Canada	déjà comptabilisé	Lancement juin 2008 : 80 p. Mise en ligne sur le site du CDEACF
Guides de formation					
<i>Le mentorat en politique auprès des femmes.</i>	Martine Blanc, coordonnatrice Thérèse Nault, département éducation et pédagogie	Groupe Femmes Politique et Démocratie	MELS	déjà comptabilisé	Transfert vers le groupe Formation en continu
<i>Travail du sexe : Tout ce que vous avez toujours voulu savoir et n'avez jamais osé demander</i>	Maria Nengeh Mensah, École de travail social	Stella	MELS	déjà comptabilisé	Transfert vers le groupe Rédaction d'une autre demande canadienne
<i>La violence faite aux femmes: intervenir en contexte interculturel</i> (volet 1 et 2)	Ginette Berteau, École de travail social UQAM	Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec	MELS MICC	déjà comptabilisé	Transfert vers le groupe Formation en continu

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Guide de formation	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
<i>Outils des jeunes face à l'hypersexualisation (volet formation en intervention)</i>	Francine Duquet, département de sexologie	Y des femmes de Montréal	MELS	déjà comptabilisé	33 formations : 1050 pers.
<i>Outils des jeunes face à l'hypersexualisation (volet mobilisation des communautés)</i>	Francine Duquet, département de sexologie	Y des femmes de Montréal	FJIM	déjà comptabilisé	En cours de production
<i>Intervenir en violence conjugale auprès des femmes autochtones. Partager nos expertises, créer des liens durables</i>	Carole Lévesque, INRS-Culture, Urbanisation et Société. Directrice du réseau DIALOG	Femmes Autochtones du Québec, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec Réseau DIALOG	MELS	déjà comptabilisé	2 formations : 52 pers.
<i>Ridées mas pas fannées! Atelier de formation pour les femmes de 60 ans et plus.</i>	Michèle Charpentier, École de travail social	Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles AREQ de pointe-aux-Trembles			1 formation : 30 pers.
Formation à distance					
Projet FADAFEM <i>Les voix vers l'emploi</i> Formation en ligne pour les femmes en alphabétisation	Lorraine Cadotte, coordonnatrice	Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine Et autres organismes partenaires de FADAFEM	Bureau des technologies d'apprentissage Ministère des ressources humaines et développement social Canada	déjà comptabilisé	Lancement août 2007 10 org participent à l'élaboration des contenus. 40 org l'utilisent total : 240 pers.

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Formation à distance	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
<p>Projet FADAFEM</p> <p>Travail en vue!</p> <p>Formation en ligne pour les femmes de 45 ans et plus en réorientation professionnelle</p>	Lorraine Cadotte, coordonnatrice	<p>Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail</p> <p>Et autres organismes partenaires de FADAFEM</p>	Bureau des technologies d'apprentissage Ministère des ressources humaines et développement social Canada	déjà comptabilisé	<p>Lancement en mai 2008 : 54 pers.</p> <p>Récipiendaire du Grand Prix du eLearning québécois remis par l'Alliance numérique</p>
Vidéo, Film					
<p>Sophie Bissonnette. Sexy Inc. Nos enfants sous influence, ONF, 2008, 35 min.</p> <p>Version française et version anglaise</p>	<p>Sophie Bissonnette réalisatrice</p> <p>Francine Duquet, département de sexologie</p>	Y des femmes de Montréal	FJIM ONF	<p>25 000 déjà comptabilisé</p> <p>75,000 \$ (2007) déjà comptabilisé</p> <p>25 000.00 \$</p>	<p>Lancements à Montréal, Québec, Toronto, Rimouski, Sherbrooke</p> <p>Total : 1250 pers.</p> <p>Prix Advocacy Recognition Award de l'Association Nationale des YWCA du Canada</p>
<p><i>Ridées mas pas fannées!</i></p> <p>3 capsules (30 min) sur la sexualité, la vie amoureuse et l'engagement citoyen des femmes aînées</p>	Michèle Charpentier, École de travail social	<p>Centre des femmes de Pointe-aux-Trembles</p> <p>AREQ de Pointe-aux-Trembles</p>	MELS	Déjà comptabilisé	Diffusion lors des sessions de formation

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Vidéo, Film	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
<i>L'hypersexualisation des jeunes : vers une mutation de l'adolescence? (90 m.)</i> Captation d'un Grand Débat UQAM Prenez position. Émission produite pour le Canal Savoir	Bureau du développement institutionnel de l'UQAM		Canal Savoir		Diffusion 8 fois, été et automne 2007 sur les ondes du Canal savoir
Brochure					
<i>Travail du sexe : 15 réponses à vos questions</i>	Maria Nengeh Mensah, École de travail social UQAM	Stella	MELS	déjà comptabilisé	Publication à 500 exemplaires
Conférences et séminaires					
<i>Séminaire Prévenir la violence envers les femmes et les filles : une expérience cambodgienne</i>	Peter Leprecht, IEIM Annie Gusew, École de travail social Elizabeth Harper, École de travail social Irène Demczuk, Service aux collectivités	LICADHO	ACDI- Corps canadien	Déjà comptabilisé	Analyse et bilan du projet ACDI/LICADHO/IEI M Participation : 80 p.
<i>Conférence publique C-484 : le Droit à l'avortement en danger</i>	Lucie Lemonde, professeure au département de sciences juridiques à l'UQAM Andrée Côté, avocate Catherine McGill Coalition canadienne pour le droit à l'avortement Monica Dunn, FQPN	Fédération du Québec pour le planning des naissances		Protocole UQAM-Relais-femmes 600.00 \$	Organisée le 22 mai 2008 150 personnes

**Activités de diffusion dans le cadre du Protocole UQAM/Relais-Femmes
(2007-2008)**

Événement culturel	Ressources universitaires	Groupes	Organismes subventionnaires	Financement 2007-2008	Résultats
Spectacle de danse iranienne B.B. Baff		Association des femmes iraniennes de Montréal		Protocole UQAM-Relais-femmes : 400.00 \$	Organisée le 7 mars 2008 : 600 pers.
Total : 23 activités de diffusion				26 000.00 \$	5176 personnes *ne compte pas le nombre de personnes utilisant les formations en ligne ou téléchargeant les documents produits, ou ayant acheté le film